

## АКАДЕМИЧЕСКОЕ ПРИЗНАНИЕ РЕЗУЛЬТАТОВ ОБУЧЕНИЯ КАК ОСНОВНАЯ ПРОБЛЕМА СТУДЕНЧЕСКИХ ОБМЕНОВ

В наше время, когда вузы Екатеринбурга, как и все продвинутые учебные заведения России, уже приобрели некоторый опыт в международной деятельности, нет смысла доказывать, сколь большое значение имеют студенческие обмены для развития интернационализации высшего образования. Студенты являются основой любого вуза и должны принимать самое активное участие в международной деятельности университетов.

Необходимость интернационализации в образовании, развития международных отношений учебных заведений и студенческих обменов обсуждалась и складывалась нами в течение трех последних лет. Параллельно нами накапливался опыт, касающийся перечисленных проблем. Теперь пришло время сделать новый шаг — приступить к практическому применению накопленного опыта.

Здесь следует отметить основополагающую роль регионального центра студенческих обменов Уральского государственного профессионально-педагогического университета (Вагант-центра), который был создан, когда международная деятельность в университетах Екатеринбурга еще только зарождалась. За время существования центр накопил необходимые знания и теоретический опыт для организации студенческих обменов и академического признания результатов обучения за рубежом, подготовил экспертов в этих областях.

Для практического применения накопленного опыта в области интернационализации образования Вагант-центром был разработан совместный европейский проект, направленный на осуществление студенческих обменов. Этот проект объединил 13 университетов, 8 из которых находятся в странах Западной Европы. Это явилось первым шагом по практическому применению Европейской системы взаимозачетов результатов обучения (ECTS) в России, к тому, чтобы периоды обучения за границей стали рассматриваться как часть комплексной подготовки специалистов с их полным академическим признанием в родном университете.

Перед теми, кто сталкивается с такой комплексной подготовкой впервые, возникает ряд вопросов:

- Кто из студентов больше всего нуждается в прохождении части своего обучения за рубежом?
- Как выбрать вуз, в котором будет обучаться студент?
- Как выбрать дисциплины для изучения?

- Как провести академическое признание результатов обучения, полученных в другом вузе?

На первый вопрос можно без колебаний ответить, что все или почти все желают пройти часть своего обучения в иностранном вузе. Однако каждый студент имеет свои мотивы, которые далеко не всегда соответствуют целям направляющего его вуза. Кроме того, университеты не в состоянии удовлетворить подобные потребности всех учащихся. В создавшейся ситуации для прохождения комплексной подготовки следует выбирать таких студентов, мотивы которых соответствуют потребностям их вуза и будущего работодателя.

Однако мотивация студентов является далеко не единственным условием для их отбора. В настоящее время одним из важнейших условий является то, насколько хорошо студент владеет иностранными языками. Принимая во внимание тот факт, что не все российские университеты имеют достаточно студентов, владеющих языками на уровне, необходимом для прослушивания лекций в зарубежных вузах, мотивация студентов переходит на второй план. С учетом этих основных условий организаторами студенческих потоков в рамках совместного европейского проекта CHAIN-E была разработана анкета, по данным которой решено проводить отбор студентов для прохождения периодов обучения за рубежом.

Анкета включает не только личные данные студентов, но и информацию о качестве владения иностранными языками, подтвержденном специалистом в этой области, о целях заявления на участие в обмене. Кроме этого, в анкете предусмотрено поле, где вуз отмечает, насколько важно, чтобы именно этот студент прошел курс обучения в зарубежном университете.

После отбора студентов начинается второй этап подготовки к осуществлению обмена. Пройти этот этап следует студенту помогает ECTS-координатор. Студент на основе того, каким языком он владеет и в какой из стран он хотел бы учиться, выбирает предполагаемую страну для прохождения периода обучения. ECTS-координатор в свою очередь связывается с координатором одного из вузов этой страны и, зная учебные курсы, изучаемые в выбранном вузе, составляет для студента индивидуальный учебный план (учебное соглашение) на период его обучения за рубежом. При этом координатор должен стремиться к тому, чтобы учебное соглашение в максимальной степени совпадало со списком дисциплин, предусмотренных учебным планом родного университета. Кроме того, он включает в соглашение те дисциплины, в изучении которых заинтересован вуз, направляющий студента, и сам студент.

Если образовательная программа выбранного вуза в значительной степени отличается от программы родного вуза, то следует либо направить студента в другой вуз с более совместимой программой, либо студенту по прибытии домой

придется изучать пропущенные дисциплины самостоятельно, а затем досдавать их.

После того как решены все вопросы по подготовке документов и достигнута договоренность между координаторами вузов, становится возможным осуществление периода обучения в зарубежном вузе.

Пройдя обучение за границей, студент возвращается в родной университет (либо направляется в третий), имея на руках выписку из зачетной ведомости, в которой указаны пройденные им дисциплины, количество кредитов ECTS, которые им были заработаны, и оценка достигнутых результатов в системе баллов страны (вуза) пребывания и в системе ECTS. На основании этого документа студент имеет право на полное академическое признание родным или любым другим вузом (применяющим ECTS) результатов своего обучения.

Методика обработки этих результатов и проведения академического признания описана в руководстве для администраторов учебных заведений по внедрению системы ECTS [1].

### *Литература*

1. Жученко А.А., Исоньков Ж.В. Европейская система взаимозачетов результатов обучения (ECTS): Практик. руководство для администраторов вузов по внедрению ECTS в учеб. процесс. Екатеринбург, 1996. 32 с.

**А.С. Карелов**

## **ВНЕДРЕНИЕ ECTS В УРАЛЬСКОМ ГОСУДАРСТВЕННОМ ТЕХНИЧЕСКОМ УНИВЕРСИТЕТЕ: ОПЫТ, ПРОБЛЕМЫ, ПЕРСПЕКТИВЫ**

В настоящее время для высшей школы характерно развитие процесса студенческих обменов с целью повышения качества высшего образования. В этот процесс включается все больше учреждений высшей школы, участвующих в различных международных программах и грантах.

Последние несколько лет УГТУ принимает активное участие в программах обучения за границей и приобрел значительный опыт по их организации. И сегодня идет речь о выходе вуза на растущий рынок образовательных программ.

Рассмотрим проблему внедрения ECTS в УГТУ, в частности на факультете экономики и управления.